

**Índice:**

1. Comprensión auditiva .....	1
2. Comprensión escrita.....	3
3. Expresión escrita.....	5
4. Expresión oral .....	6
5. Gramática.....	7
6. Comprensión auditiva. Canción.....	8
7. Tarea para casa.....	9
8. Soluciones .....	9

## 1. Comprensión auditiva

**1.1. Escucha la siguiente carta que un inmigrante ecuatoriano en España escribe a su familia. Marca las frases que crees que podrían estar en su carta:**

	X
Querida familia:	
Estimada familia:	
Estoy muy bien aquí.	
Estoy muy mal aquí.	
Tengo mucho trabajo.	
Necesito dinero, tenéis que enviarme dinero.	
Os envío dinero.	
Me despido con un fuerte abrazo,	
Atentamente,	

**1.2. Escucha y compara con tu compañero.**

**1.3. Lee la carta. Elige la opción correcta.**

Queridos papás:

Espero que, al recibo de la presente, se encuentren bien.

El lunes sin falta les llega la plata para la computadora de Osgualdito.

Por aquí (me va/me voy) muy chévere<sup>1</sup>. Vivo en un departamento en el centro. (Es/está) el barrio histórico. No se pueden ni imaginar lo bonito que es esto.

Aquí a nuestros paisanos nos respetan mucho. Dices que (eres/estás) de allá y nos abren todas las puertas.

Hay tantos lugares lindos para trabajar que cada semana cambio de empresa.

Si me vieran, estarían muy orgullosos.

(Estamos/somos) bien por acá; con los *guambras*<sup>2</sup> nos la pasamos *guacá*<sup>3</sup> y los domingos vamos al fútbol.

<sup>1</sup> Muy bien, estupendamente,

## Taller Inmigrante B1

(Me hice/he hecho/hacía) socio del ...

(Me hice/he hecho/hacía) socio del mejor equipo de acá. Lo ganamos todo.

(Te sientes/te sientas) grande en esa cancha.

(Me despido/me despides) con un fuerte abrazo.

### **1.4. Escucha y comprueba las respuestas.**

### **1.5. Escucha otra vez. Escribe la palabra adecuada**

Queridos papás:

Espero que, al recibo de la presente, se encuentren bien.

El lunes sin falta les llega la plata para la computadora de Osgualdito.

Por aquí \_\_\_\_\_ muy chévere. Vivo en un departamento en el centro.

\_\_\_\_\_ el barrio histórico. No se pueden ni imaginar lo bonito que es esto.

Aquí a nuestros paisanos nos respetan mucho. Dices que \_\_\_\_\_ de allá y nos abren todas las puertas.

Hay tantos lugares lindos para trabajar que cada semana cambio de empresa.

Si me vieran, estarían muy orgullosos.

\_\_\_\_\_ bien por acá; con los *guambras nos la pasamos guacá* y los domingos vamos al fútbol.

\_\_\_\_\_ socio del ...

\_\_\_\_\_ socio del mejor equipo de acá. Lo ganamos todo.

\_\_\_\_\_ grande en esa cancha.

\_\_\_\_\_ con un fuerte abrazo.

---

<sup>2</sup> Ecuador. (Del quichua *huambra*). Muchacho, niño, adolescente

<sup>3</sup> con los amigos nos lo pasamos muy bien

## 2. Comprensión escrita

Lee uno de los dos textos de abajo (En parejas y puesta en común en grupo)

### 2.1. Texto A

Elmundo.com 07/02/2008

Estos son los requisitos legales que los inmigrantes deben cumplir en algunos países de la Unión Europea.

**España:** "El primer permiso de residencia y trabajo que obtiene el inmigrante es por un año. Se puede pedir renovación durante 4 años.

Después de éstos el inmigrante puede pedir ya un permiso de residencia permanente, que cada cinco años se renueva.

En España, ahora, ninguna de esas renovaciones exige un compromiso expreso de integración.

**Francia** tiene establecido un Contrato de Acogida e Integración. El Estado se compromete a fomentar la formación lingüística en francés, formación sobre la vida en Francia y sobre los valores de la sociedad francesa. El inmigrante se compromete a seguir los módulos propuestos de formación cívica y lingüística, y a participar a las evaluaciones previstas.

**Bélgica** tiene un modelo bastante similar al francés.

**Holanda** impone un examen previo de integración, no sólo para los que llegan sino también para los ya residentes. El examen se refiere a conocimiento de la lengua y a las costumbres y valores holandeses. Quien no lo supera no puede acceder a un permiso.

**En Reino Unido** se puso en marcha a finales de 2005 el examen "Vida en el Reino Unido", obligatorio en los procesos de concesión de la nacionalidad británica. Debe acertar en un 75% de las respuestas. Se puede hacer cuantas veces se necesite hasta aprobar.

En marzo de 2006, los ministros de Asuntos Exteriores de Alemania, Francia, el Reino Unido, Italia, Polonia y España se reunieron en una cumbre informal para examinar la posibilidad de introducir un "contrato europeo de integración" para los inmigrantes que desean convertirse en ciudadanos de un Estado miembro de la UE.

## **2.2. Texto B**

elpaís.com,13/01/2004

En España residen legalmente 1.647.011 extranjeros, 323.010 más que hace un año, lo que supone un 24% de aumento, según el último balance del secretario de Estado para la Extranjería. El 34,7% son ciudadanos de la UE.

Cataluña, Madrid, Andalucía, la Comunidad Valenciana y Canarias encabezan la lista de comunidades autónomas con mayor población extranjera.

En cuanto al número de inmigrantes (ciudadanos de fuera de la UE), el orden de precedencia es ligeramente distinto.

En Madrid, la mayoría de los inmigrantes (173.924) son iberoamericanos; en Cataluña, africanos (147.288); en la Comunidad Valenciana, iberoamericanos (41.395), y en Andalucía, africanos (62.864).

En el ámbito nacional, la colonia marroquí sigue siendo la mayor. La siguen la ecuatoriana, la colombiana y, a bastante distancia, la peruana.

La cifra de inmigrantes irregulares detenidos y devueltos a sus países ha aumentado un 20% respecto al año anterior. Encabezan la lista los rumanos (32.306), seguidos de marroquíes (24.146), búlgaros (8.266) y ecuatorianos (6.476).

### 3. Expresión escrita

- 3.1. Haced un resumen
- 3.2. Escribe un título para el texto
- 3.3. Elige tres palabras del texto y forma tres frases con ellas

TÍTULO:

RESUMEN:

Palabra	Frase	Traducción
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

## 4. Expresión oral

### 4.1. Comentario de los textos

- Comentad o leed vuestro resumen a la clase. Cada estudiante hace una parte. No mencionéis vuestro título.
- Escuchad el resumen del otro grupo. Adivinad el título del texto del otro grupo.
- Poned en común el vocabulario de los textos.

### 4.2. *Debate: Inmigración*

A: ventajas de la inmigración

B: problemas sociales, culturales que conlleva

4.3. Elige un grupo A/B

4.4. Busca argumentaciones a tu postura.

4.5. Prepara preguntas para hacer al equipo contrario

## 5. Gramática

### 5.1. Conjugación

**Instrucción: Completa los huecos con la forma adecuada.**

Queridos papás:

ESPERAR, YO \_\_\_\_\_ que, al recibo de la presente,  
ENCONTRARSE, USTEDES \_\_\_\_\_ bien. El lunes sin falta les  
ENVIAR, YO \_\_\_\_\_ la plata para la computadora de Osgualdito.  
Por aquí me va muy chévere. VIVIR, YO \_\_\_\_\_ en un departamento en  
el puritito centro. Es el barrio histórico. No se pueden ni imaginar lo bonito que es esto.  
Aquí a nuestros paisanos nos respetan mucho. DECIR, TÚ \_\_\_\_\_ que  
eres de allá y nos ABRIR, ELLOS \_\_\_\_\_ todas las puertas.  
Hay tantos lugares lindos para trabajar que cada semana CAMBIAR, YO  
\_\_\_\_\_ de empresa.

Si me vieran, estarían muy orgullosos.

ESTAR, NOSOTROS \_\_\_\_\_ bien por acá; con los *guambras* nos la  
*pasamos guacá* y los domingos IR, NOSOTROS \_\_\_\_\_ al fútbol.

SER, YO \_\_\_\_\_ socio del ...

SER, YO \_\_\_\_\_ del mejor equipo de acá.

Lo GANAR, NOSOTROS \_\_\_\_\_ todo.

SENTIRSE, TÚ \_\_\_\_\_ grande en esa cancha.

DESPEDIRSE, YO \_\_\_\_\_ con un fuerte abrazo

### 5.2. Numerales

**Escribe las siguientes cifras en letras:**

(1.647.011) \_\_\_\_\_ de extranjeros

(323.010) \_\_\_\_\_ de inmigrantes.

El (34,7%) \_\_\_\_\_ son ciudadanos de la UE.

### 5.3. Adjetivos de nacionalidad (Gentilicios)

Escribe el adjetivo de las personas oriundas de los siguientes países:

	masculino	femenino	Masc.Plural	Fem. Plural
Bélgica				
Inglaterra				
Perú				
Marruecos				

## 6. Comprensión auditiva. Canción

**6.1. La siguiente canción del cantante Manu Chao. Habla sobre el tema de la inmigración. Marca en el siguiente cuadro las palabras que crees que pueden aparecer en la canción:**

prohibido	clandestino	pena	ley	corazón
-----------	-------------	------	-----	---------

**6.2. Escucha la canción. Escribe 5 palabras que reconozcas. Luego compara con tu compañero**

--	--	--	--	--

**6.3. Vuelve a escuchar la canción y rellena los huecos con la palabra adecuada**

Solo voy con mi \_\_\_\_\_

Sola va mi condena

Correr es mi destino

Para burlar la \_\_\_\_\_

Perdido en el corazón

De la grande Babylon

Me dicen el clandestino

Por no llevar papel

Para una ciudad del norte

Yo me fui a trabajar

Mi vida la dejé

Entre Ceuta y Gibraltar

Soy una raya en el mar

Fantasma en la ciudad

Mi vida va \_\_\_\_\_

dice la autoridad

Solo voy con mi \_\_\_\_\_

Sola va mi condena

Correr es mi destino

Por no llevar papel.

Perdido en el \_\_\_\_\_

De la grande Babylon

Me dicen el clandestino

Yo soy el quiebra ley.

Mano Negra \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ clandestino

\_\_\_\_\_ clandestino

Marijuana ilegal.

(...)

**6.4. Léxico. Escribe una frase con las palabras nuevas.**

Palabra	Frase	Traducción
7.		
8.		
9.		



## 7. Tarea para casa

- 7.1. Escucha de nuevo el spot del inmigrante en <http://escuchele.blogspot.com/> “un buen anuncio”. Puedes hacer comentarios
- 7.2. Escucha la canción de Manu Chao “*clandestino*” en Youtube: <http://www.youtube.com/watch?v=Dcxh1JHAN4U>
- 7.3. Puedes buscar más información sobre el tema de la inmigración en: <http://www.elpais.com/todo-sobre/tema/inmigracion/Espana/27/>

## 8. Soluciones

### 8.1. Anuncio inmigrante

Queridos papás:

Espero que, al recibo de la presente, se encuentren bien. El lunes sin falta les llega la plata para la computadora de Osgualdito.  
Por aquí me va muy chévere. Vivo en un departamento en el puritito centro. Es el barrio histórico. No se pueden ni imaginar lo bonito que es esto.  
Aquí a nuestros paisanos nos respetan mucho. Dices que eres de allá y nos abren todas las puertas. Hay tantos lugares lindos para trabajar que cada semana cambio de empresa.  
Si me vieran, estarían muy orgullosos.  
Estamos bien por acá; con los *guambras nos la pasamos guacá* y los domingos vamos al fútbol.  
Me hice socio del ...  
Me hice socio del mejor equipo de acá. Lo ganamos todo.  
Te sientes grande en esa cancha.

Me despido con un fuerte abrazo,

Queridos papás:

ESPERAR, YO (Espero) que, al recibo de la presente, ENCONTRARSE, USTEDES (se encuentren) bien.  
El lunes sin falta les ENVIAR, YO (envío) la plata para la computadora de Osgualdito.  
Por aquí me va muy chévere. VIVIR, YO (Vivo) en un departamento en el puritito centro. Es el barrio histórico. No se pueden ni imaginar lo bonito que es esto.  
Aquí a nuestros paisanos nos respetan mucho. DECIR, TÚ (Dices) que eres de allá y nos ABRIR, ELLOS (abren) todas las puertas.  
Hay tantos lugares lindos para trabajar que cada semana CAMBIAR, YO (cambio) de empresa.  
Si me vieran, estarían muy orgullosos.  
ESTAR, NOSOTROS (Estamos) bien por acá; con los *guambras nos la pasamos guacá* y los domingos IR, NOSOTROS (vamos) al fútbol.  
SER, YO (soy) socio del ...  
SER, YO (soy) del mejor equipo de acá. Lo GANAR, NOSOTROS (ganamos) todo.  
SENTIRSE, TÚ (Te sientes) grande en esa cancha.

DESPEDIRSE, YO (Me despido) con un fuerte abrazo

### 8.2. Canción Manu Chao

Solo voy con mi pena  
Sola va mi condena  
Correr es mi destino

Para burlar la ley  
Perdido en el corazón  
De la grande Babylon

## Taller Inmigrante B1

Me dicen el clandestino  
Por no llevar papel

Para una ciudad del norte  
Yo me fui a trabajar  
Mi vida la dejé  
Entre Ceuta y Gibraltar  
Soy una raya en el mar  
Fantasma en la ciudad  
Mi vida va prohibida  
dice la autoridad

Solo voy con mi pena  
Sola va mi condena

Correr es mi destino  
Por no llevar papel  
Perdido en el corazón  
De la grande Babylon  
Me dicen el clandestino  
Yo soy el quiebra ley

Mano Negra clandestina  
Peruano clandestino  
Africano clandestino  
Marijuana ilegal;  
(...)